

## Đổi sách của tỉnh Shimane

### Quyết định của Phòng đổi sách tỉnh Shimane

Dựa vào Phương châm ứng phó cơ bản và tình trạng truyền nhiễm trong tỉnh và cả nước. Chúng tôi đề nghị người dân tỉnh và những người kinh doanh thực hiện các điều dưới đây..

Thời gian thực hiện các yêu cầu này bắt đầu từ ngày 24/05/2022.

(Về việc di chuyển đến các tỉnh thành khác)

1. Xin vui lòng xác nhận rõ những yêu cầu của các tỉnh thành có dự định muốn đi, nếu có thể xin hãy cố gắng hạn chế di chuyển đến các tỉnh thành (trừ khu vực Chu Goku, Shi Koku) nếu không có việc cấp bách.

Tuy nhiên trong trường hợp bắt buộc phải đi lại với mục đích như : Mua nhu yếu phẩm, Đi bệnh viện, Điều dưỡng • Chăm sóc bệnh nhân, Ma chay • Cầu siêu , Dự thi, Đi đám cưới, Xin việc làm, Chuyên việc, Đi thi, Đi học • Đi làm.v.v, nếu cơ thể không có biểu hiện sốt thì không cần phải hạn chế, tuy nhiên vẫn phải thực hiện triệt để các Biện pháp phòng chống lây nhiễm cơ bản, bao gồm Tránh 「3 tỉnh hướng có “mật”」 .

Khi có người thân, gia đình, ở tỉnh ngoài trọ lại nhà của mình, hoặc khi trọ lại nhà của người thân, gia đình, ở tỉnh ngoài xin vui lòng thực hiện triệt để các đối sách phòng chống lây nhiễm.

## 2. Về việc thực hiện triệt để các biện pháp phòng chống lây nhiễm cơ bản

Để phòng ngừa lây nhiễm tại gia đình và nơi làm việc, xin vui lòng tiếp tục thực hiện :

- (1) Tránh 「3 tình huống có “mật”」
- (2) 「Giữ khoảng cách với người xung quanh」
- (3) 「Đeo khẩu trang」
- (4) 「Vệ sinh các ngón tay, mu và lòng bàn tay」
- (5) 「Thường xuyên thay đổi không khí trong phòng」 .

Ngoài ra cùng với việc thực hiện các Biện pháp phòng chống lây nhiễm cơ bản, tại nơi làm việc cần chú ý đến việc 「Thay đổi không gian tại nơi làm việc」 (phòng nghỉ ngơi, phòng hút thuốc, phòng thay đồ.v.v)

## 3. (Về việc quản lí sức khỏe tại nhà và nơi làm việc)

Nếu có triệu chứng cảm, hoặc sốt.v.v xin vui lòng nghỉ làm hoặc nghỉ học.

Ngay lập tức hãy gọi điện trao đổi với 「Trung tâm tư vấn sức khỏe」 hoặc Bác sĩ cố định, và trong khoảng thời gian sớm nhất hãy đi khám bệnh.

Các bậc phụ huynh có con em nhỏ cũng cần phải thực hiện các biện pháp

này.

Cùng với đó tại các nơi làm việc nếu nhân viên không được khỏe, nhanh chóng hướng dẫn họ đến các Cơ quan y tế.v.v và thường xuyên theo dõi tình hình sức khỏe của nhân viên đó.

(Về việc xét nghiệm miễn phí)

4. Những người lo lắng về việc đã bị lây nhiễm nhưng không có triệu chứng, xin vui lòng thực hiện xét nghiệm. Việc thực hiện yêu cầu này được quy định đến hết ngày 30/06/2022.

(Dựa theo mục 9 điều 24 Luật Biện pháp đặc biệt bệnh cúm chủng loại mới)

(Về việc sử dụng các cửa hàng ăn uống)

5. Tại các cửa hàng ăn uống xin vui lòng thực hiện triệt để các Biện pháp phòng chống lây nhiễm tại các cửa hàng. Khi sử dụng tại các cửa hàng đó xin vui lòng thực hiện :

1) Từ tình hình trên và dựa trên tình hình truyền nhiễm của tỉnh Shimane tại các khu vực thời điểm hiện tại, chúng tôi đề nghị mọi người thực hiện các điều sau khi ăn uống tại các cửa hàng.

(1) Số lượng người được phép sử dụng trong 1 nhóm tại các cửa hàng ăn uống tại Matsue và Izumo tối đa là 8 người.

(2) Các khu vực khác là 12 người.

Tuy nhiên nếu đáp ứng đủ các yêu cầu dưới đây thì sẽ không cần phải áp dụng ( 1 ) và ( 2 ) .

- ア. Có đặt tấm chắn bằng nhựa với người đối diện cùng bàn ăn, giữ khoảng cách trên 1 mét với người ngồi kế bên hoặc có đặt tấm chắn bằng nhựa.
- イ. Giữ khoảng cách trên 1 mét với người ngồi tại bàn khác, hoặc có đặt tấm chắn bằng nhựa.
- ウ. Số lượng người sử dụng trong 1 bàn dưới 6 người.
- エ. Không di chuyển qua lại với các bàn khác.

Đối với những người cùng sinh sống trong một gia đình và thường xuyên ăn uống cùng với nhau, khi ăn uống tại các cửa hàng này thì không cần phải thực hiện quy tắc này. Và quy tắc này được áp dụng cho toàn tỉnh Shimane.

- 2) Về thời gian sử dụng tại các cửa hàng được thay đổi từ 2 tiếng -> 3 tiếng.
- 3) Tiếp tục hạn chế ăn uống với những người ở tỉnh khác bất kể ở trong tỉnh Shimane hay ngoài tỉnh Shimane, trừ những người ở các khu vực Chu Goku, Shi Koku.

Về việc 「Ăn uống tại các cửa hàng có dịch vụ tiếp khách」, và các cửa hàng có thể sử dụng Karaoke, khi ca hát vui lòng thực hiện triệt để các biện pháp phòng chống lây nhiễm như : Khử trùng remote, mic karaoke, đeo khẩu trang và giữ khoảng cách với mọi người xung quanh.

6. (Về việc tiêm phòng bổ sung vaccin)

Để phòng ngừa nhiễm bệnh cũng như làm giảm nguy cơ bệnh phát triển nặng do nhiễm virus corona chủng loại mới. Chúng tôi đề nghị các cấp chính quyền địa phương khẩn trương thúc đẩy việc tiêm chủng vaccin bổ sung để những người dân tỉnh có nguyện vọng được tiêm phòng trong thời gian sớm nhất.

(Về việc sử dụng ứng dụng COCOA)

7. Để phòng ngừa lan rộng bệnh truyền nhiễm, đề nghị mọi người tích cực cài đặt, sử dụng ứng dụng nhận diện người nhiễm virus corona (COCOA), do Bộ Y tế, Lao động và Phúc Lợi cung cấp.

(Về việc cắt giảm cơ hội tiếp xúc lại nơi làm việc)

8. Cố gắng cắt giảm cơ hội tiếp xúc tại nơi làm việc như : Khuyến khích nhân viên đi làm bằng xe đạp, tránh đi làm vào giờ cao điểm, làm việc tại nhà (Telework).

(Về việc phòng ngừa phân biệt đối xử, vu khống)

9. Chúng tôi mong mọi người thận trọng với những lời đồn, vu khống trên mạng xã hội đối với những người đã nhiễm virus corona và những người liên quan. Ngoài ra, bình tĩnh hành động và tôn trọng nhân quyền, cố gắng tiếp thu thông tin của các cơ quan chính thống như chính quyền địa phương, tỉnh cung cấp.

Sau cùng, xin vui lòng không phân biệt đối xử, vu khống, đối với những người chưa thực hiện tiêm chủng vacxin, hoặc không thể tiêm chủng vacxin.